**СТАНОВИЩЕ**

**на проф. дфн Бойка Цигова,**

**член на Научното жури по конкурс за придобиване на академична длъжност „доцент“ по професионално направление 2.1. Филология**

**(Съвременна корейска литература), обявен в ДВ, бр. 88/13.11.2015 г.),**

**с кандидат гл. ас. д-р Яница Желязкова Иванова**

Главен асистент д-р Яница Желязкова Иванова е единствен участник в обявения конкурс за придобиване на академичната длъжност „доцент“ по професионално направление 2.1. Филология (Съвременна корейска литература) към катедра „Кореистика“.

Документацията по процедурата на конкурса е пълна и комплектувана в съответствие с изискванията на Правилника за условията и реда за придобиване на научни степени и заемане на академични длъжности в СУ „Св. Климент Охридски”.

**Професионален профил и квалификация:**

Д-р Яница Желязкова е дългогодишен университетски преподавател, който се ползва с уважение сред академичната колегия и студентите. Преподавателската ѝ практика е с широк спектър. Като главен асистент в катедра „Кореистика“ е титуляр на множество задължителни и избираеми учебни дисциплини, сред които по корейски език, Увод в корейската литература, Нова и най-нова корейска литература, Корейска култура, Корейски театър, Компютърен корейски език, Корейски език за екскурзоводи.

Широкият спектър на преподавателска практика на Яница Иванова е подкрепен с квалификация, придобита от редица специализации в Република Корея, КНДР и България през периода от 1999 г. до 2014 г. Участвала е и в няколко национални научни форуми и в 10 международни конференции и уъркшопи в Р. Корея (2003 г., 2006 г., 2011 г., 2012 г. и 2015 г.), в Италия (2003 г.), в Турция (2004 г.), в Украйна (2007 г.), във Франция (2007 г.) и в Австрия (2014 г.).

**Публикации и приноси:**

Творческата биографична справка на колегата Яница Иванова респектира с броя на публикациите – общо 45, сред които 2 монографии, 42 статии и студии (21 на български език, 15 на корейски и 6 на английски език) и 1 глава от книга. В авторската си справка за приносния характер на научните трудове, тя отбелязва, че участва в конкурса за доцент по съвременна корейска литература с цялостната си публикувана научна продукция, с изключение на 4-те статии (№№ 2, 8,15 и 17 от списъка на публикациите) и 1 монография („История на съвременната корейска литература“, 2007 г.) за които изрично е посочила, че вече са били включени в конкурса за придобиване на образователната и научна степен „доктор“.

Високо оценявам и изцяло подкрепям систематизирано представените научни и научно-приложни приноси в авторската справка на д-р Яница Иванова. Приноси с теоретичен и приложен характер съдържа и монографията „Процес на формиране на съвременната корейска поезия“, представена като хабилитационен труд. Те са свързани със собствена гледна точка относно осмислянето на процесите на формиране и факторите, влияещи върху реформирането на съвременното корейско общество и литература, както и относно анализ на поезията от края на XVIII век до началото на XIX век.

Освен пишещ университетски преподавател-изследовател, Яница Иванова е и преводач с впечатляваща по обем продукция. В сборници и като отделни издания има публикувани (самостоятелни или в екип) 8 превода на корейска поезия, 11 превода на корейска проза и 2 превода на статии от корейски автори. В Националната библиография на Република България са включени 9 нейни публикации, от които 1 книга, 2 статии, 5 превода и дисертация, а в LTI Korea Library – 6 публикации, от които 1 книга и 5 превода.

За периода от 2007 г. до декември 2015 г., д-р Яница Иванова е изнасяла публични лекции за съвременната корейска литература, корейската литература в България в различни образователни и академични институции у нас и в чужбина. Ръководител е на проект по корейска митология.

**В заключение:** С оглед на придобития преподавателски опит, нейната изключително богатата научна продукция и активната ѝ изследователска квалификация, убедено **ПРЕПОРЪЧВАМ ГЛ. АС. Д-Р ЯНИЦА ЖЕЛЯЗКОВА ИВАНОВА ДА БЪДЕ ИЗБРАНА НА АКАДЕМИЧНАТА ДЛЪЖНОСТ „ДОЦЕНТ“** по професионално направление 2. 1. Филология (съвременна корейска литература).

